

# “ India’s G20 Presidency will work to promote this universal sense of one-ness. Hence our theme ‘One Earth, One Family, One Future’ ”

Prime Minister, **Narendra Modi**

December 1st, 2022 is a momentous day as India assumed the presidency of the G20 forum, taking over from Indonesia. As the largest democracy in the world, and the fastest growing economy, India’s G20 presidency will play a crucial role in building upon the significant achievements of the previous 17 presidencies.

As it takes the G20 Presidency, India is on a mission to bring about a shared global future for all through the Amrit Kaal initiative with a focus on the LiFE movement which aims to promote environmentally-conscious practices and a sustainable way of living. With a clear plan and a development-oriented approach, India aims to promote a rules-based order, peace and just growth for all. The 200+ events planned in the run up to the 2023 Summit will strengthen India’s agenda and the six thematic priorities of India’s G20 presidency.

The G20 group of 19 countries and the EU was established in 1999 as a platform for Finance Ministers and Central Bank Governors to discuss international economic and financial issues. Together, the G20 countries account for almost two-thirds of the global population, 75% of global trade, and 85% of the world’s GDP. In the wake of the global financial and economic crisis of 2007, the G20 was elevated to the level of Heads of State/Government and was named the “premier forum for international economic cooperation.”

The G20 has two main tracks of engagement: the Finance Track for finance ministers and central bank governors and the Sherpa Track. The G20’s proceedings are led by the Sherpas, who are appointed as personal envoys of the leaders of member nations. These Sherpas are responsible for overseeing the negotiations that occur throughout the year, deliberating on the agenda for the summit and coordinating the substantive work of the G20. Both tracks have working groups to address specific themes with representatives from relevant parties.

Working groups this year will focus on global priority areas such as green development, climate finance, inclusive growth, digital economy, public infrastructure, technology transformation, and reforms for women empowerment for socio-economic progress. All these steps are taken to accelerate progress towards the Sustainable Development Goals and secure a better future for the generations to come.

## **India’s G20 Presidency:**

India will convene the G20 Leaders’ Summit for the first time in 2023, as 43 Heads of Delegations—the largest ever in the G20—will participate in the final New Delhi Summit in September later this year. As a nation committed to democracy and multilateralism, India’s presidency will be a significant milestone as it seeks to find practical global solutions for the benefit of all and embody the idea of “Vasudhaiva Kutumbakam,” or “the world is one family.”

The G20 Summit is held annually with a rotating presidency, and in 2023, India will hold the presidency. The group does not have a permanent secretariat and is supported by the previous, current, and future holders of the presidency, known as the troika. In 2023, the troika consists of Indonesia, Brazil, and India.

This summit will conclude a series of meetings throughout the year, with potential host cities for meetings from December 2022 to February 2023 including Bengaluru, Chandigarh, Chennai, Guwahati, Indore, Jodhpur, Khajuraho, Kolkata, Lucknow, Mumbai, Pune, Rann of Kutch, Surat, Thiruvananthapuram, and Udaipur.

Vasudhaiva Kutumbakam, which translates to “One Earth, One Family, One Future,” is the theme of India’s G20 presidency. It is inspired from the Maha Upanishad, an old Sanskrit scripture. The theme fundamentally highlights the importance of all life—human, animal, plant, and microorganism—as well as their interdependence on Earth and across the universe. The theme also exemplifies LiFE (Lifestyle for Environment), which highlights the importance of environmentally sustainable and responsible lifestyle choices, both at the individual and national level, in creating a cleaner, greener, and bluer future.

The G20 Presidency also heralds for India the start of “Amritkaal,” a 25-year period commencing from the 75th anniversary of its independence on August 15, 2022, leading up to the centenary of its independence

## India’s G20 Priorities:

### 1. Green Development, Climate Finance & LiFE

- India’s focus on climate change, with a particular emphasis on climate finance and technology, as well as ensuring just energy transitions for developing countries.
- Introduction of the LiFE movement, which promotes environmentally-conscious practices and is based on India’s sustainable traditions.

### 2. Accelerated, Inclusive & Resilient Growth

- Focus on areas that have the potential to bring structural transformation, including supporting small and medium-sized enterprises in global trade, promoting labour rights and welfare, addressing the global skills gap, and building inclusive agricultural value chains and food systems.

### 3. Accelerating Progress on SDGs

- Recommitment to achieving the targets set out in the 2030 Agenda for Sustainable Development, with a particular focus on addressing the impact of the COVID-19 pandemic.

### 4. Technological Transformation & Digital Public Infrastructure

- Promotion of a human-centric approach to technology and increased knowledge-sharing in areas such as digital public infrastructure, financial inclusion, and tech-enabled development in sectors such as agriculture and education.

### 5. Multilateral Institutions for the 21st century

- Efforts to reform multilateralism and create a more accountable, inclusive, and representative international system that is fit for addressing 21st century challenges.

### 6. Women-led Development

- Emphasis on inclusive growth and development, with a focus on women empowerment and representation in order to boost socio-economic development and the achievement of SDGs.

(Courtesy: Notes by Ministry of Earth Sciences, Government of India  
<https://moes.gov.in/g20-india-2023>)

# ๔๔ อินเดียในฐานะประธาน G20

จะทำงานเพื่อส่งเสริมความรู้สึกที่เป็นสากล  
ของความเป็นหนึ่งเดียวกัน ดังนั้น ธีมของเรา  
**‘โลกเดียวกัน ครอบคลุมเดียวกัน  
อนาคตร่วมกัน’** ๕๕

นายกรัฐมนตรี **โมดิ**

วันที่ 1 ธันวาคม 2022 เป็นวันสำคัญยิ่งของอินเดีย ในฐานะประธานหมุนเวียนของการประชุมสุดยอด G20 ต่อจากอินโดนีเซีย ประเทศประชาธิปไตยที่ใหญ่ที่สุดในโลก และเศรษฐกิจที่เติบโตเร็วที่สุด ในฐานะประธาน G20 อินเดียมีบทบาทสำคัญในการพัฒนาต่อจากความสำเร็จต่างๆ ของการประชุมสุดยอด 17 ครั้งที่ผ่านมา

ในขณะที่รับตำแหน่งประธานการประชุมสุดยอด G20 อินเดียก็มีภารกิจที่ในการสร้างอนาคตระดับโลกร่วมกันสำหรับทุกคนผ่านโครงการริเริ่ม Amrit Kaal โดยมุ่งเน้นไปที่การขับเคลื่อน LIFE ซึ่งมีเป้าหมายเพื่อส่งเสริมแนวทางปฏิบัติที่คำนึงถึงสิ่งแวดล้อมและวิถีการดำเนินชีวิตที่ยั่งยืน ด้วยแผนงานที่ชัดเจนและแนวทางที่มุ่งเน้นการพัฒนา อินเดียตั้งเป้าที่จะส่งเสริมความสงบเรียบร้อยตามกฎเกณฑ์สันติภาพ และการเติบโตที่ยุติธรรมสำหรับทุกคน กิจกรรมกว่า 200 รายการที่วางแผนไว้ในช่วงก่อนการประชุมสุดยอดปี 2023 จะช่วยเสริมสร้างวาระของอินเดียและลำดับความสำคัญ 6 ประการของการดำรงตำแหน่งประธาน G20 ของอินเดีย

กลุ่ม G20 คือกลุ่มของประเทศที่มีระบบเศรษฐกิจขนาดใหญ่ 19 ประเทศรวมกับสหภาพยุโรปก่อตั้งขึ้นเมื่อปี พ.ศ. 2542 เพื่อเป็นเวทีสำหรับรัฐมนตรีคลังและผู้บริหารธนาคารกลางประชุมหารือเกี่ยวกับประเด็นทางเศรษฐกิจและการเงินระหว่างประเทศ เมื่อรวมตัวกันแล้ว กลุ่มประเทศ G20 คิดเป็นเกือบสองในสามของประชากรโลก, 75% ของการค้าโลก และ 85% ของ GDP โลก หลังจากวิกฤตการเงินและเศรษฐกิจโลกในปี 2550 กลุ่ม G20 ได้รับการยกระดับเป็นประมุขแห่งรัฐ/รัฐบาล และได้รับการขนานนามว่าเป็น

“เวทีชั้นนำสำหรับความร่วมมือทางเศรษฐกิจระหว่างประเทศ”

G20 มีการประชุมสองระดับ: คือการประชุมระดับรัฐมนตรีคลังและผู้บริหารธนาคารกลาง และการประชุมระดับเจ้าหน้าที่อาวุโส แดงการของการประชุม G20 ดำเนินการโดยเจ้าหน้าที่ระดับอาวุโสเหล่านี้ ซึ่งได้รับการแต่งตั้งให้เป็นผู้แทนส่วนตัวของผู้นำของประเทศสมาชิก เจ้าหน้าที่อาวุโสเหล่านี้มีหน้าที่ดูแลการเจรจาที่เกิดขึ้นตลอดทั้งปี พิธีการวาระการประชุมสุดยอด และประสานงานงานสำคัญของกลุ่ม G20 ทั้งสองกลุ่มมีคณะทำงานเพื่อจัดการประเด็นเฉพาะด้วยตัวแทนจากฝ่ายที่เกี่ยวข้อง

คณะทำงานในปีนี้จะมุ่งเน้นไปที่ประเด็นสำคัญระดับโลก เช่น การพัฒนาสีเขียว การเงินเพื่อการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ การเติบโตอย่างมีส่วนร่วม เศรษฐกิจดิจิทัล โครงสร้างพื้นฐานสาธารณะ การเปลี่ยนแปลงทางเทคโนโลยี และการปฏิรูปเพื่อเพิ่มขีดความสามารถของสตรีทางด้านเศรษฐกิจและสังคม ขั้นตอนทั้งหมดเหล่านี้ดำเนินการเพื่อเร่งความก้าวหน้าไปสู่เป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืนและรักษาอนาคตที่ดีกว่าสำหรับคนรุ่นต่อ ๆ ไป

## ประธาน G20 ของอินเดีย:

อินเดียจะจัดการประชุมสุดยอดผู้นำ G20 เป็นครั้งแรกในปี 2566 โดยมีหัวหน้าคณะผู้แทน 43 คน ซึ่งใหญ่ที่สุดเท่าที่เคยมีมาใน G20 จะเข้าร่วมในการประชุมสุดยอดนิวเดลีในเดือนกันยายนปลายปีนี้ ในฐานะประเทศที่มุ่งมั่นต่อระบอบประชาธิปไตยและระบบพหุภาคี การดำรงตำแหน่งประธานของอินเดียจะเป็นก้าวสำคัญในขณะที่อินเดีย

พยายามค้นหาแนวทางแก้ไขปัญหาระดับโลกที่นำไปปฏิบัติได้เพื่อประโยชน์ของทุกคน และรวบรวมแนวคิด “วาสุเทวะ กุตุมบะกัม” หรือ “โลกคือครอบครัวเดียวกัน”

การประชุมสุดยอด G20 จัดขึ้นทุกปีโดยมีประธานหมุนเวียน และในปี 2023 อินเดียจะดำรงตำแหน่งประธานกลุ่มนี้ไม่มีสำนักเลขาธิการถาวรและได้รับการสนับสนุนจากผู้ดำรงตำแหน่งประธานคนก่อนปัจจุบัน และอนาคต หรือที่เรียกว่าทรอยคา ในปี 2023 การประชุมระดับผู้นำประเทศประกอบด้วยอินโดนีเซีย บราซิล และอินเดีย

การประชุมสุดยอดนี้จะสรุปการประชุมต่างๆ ตลอดทั้งปี โดยมีเมืองที่มีศักยภาพเป็นเจ้าภาพจัดการประชุมตั้งแต่เดือนธันวาคม 2565 ถึงกุมภาพันธ์ 2566 ได้แก่เบงกอลูร์ จัณฑีครห์ เจนไน กัวฮาทิ อินดอร์ ไชปุระ (จอดห์ปูร์) ชุรุราโฮ โกลกาตา ลัคเนา มุมไบ ปูเน และรัณห์ ออฟ คัทซ์, สุรัต, ตีรูนันตปุรัม และอุทัยปุระ

“วาสุเทวะ กุตุมบะกัม” ซึ่งแปลว่า “หนึ่งโลกหนึ่งครอบครัว หนึ่งอนาคต” เป็นหัวข้อสำคัญของการดำรงตำแหน่งประธาน G20 ของอินเดียที่ได้รับแรงบันดาลใจจากมหาอุปนิษัซึ่งเป็นคัมภีร์สันสกฤตเก่าแก่ หัวข้อหลักเน้นย้ำถึงความสำคัญของทุกชีวิต-มนุษย์ สัตว์ พืช และจุลินทรีย์-รวมถึงการพึ่งพาซึ่งกันและกันบนโลกและทั่วทั้งจักรวาล นี่ยังเป็นตัวอย่างของ LiFE (ไลฟ์สไตล์เพื่อสิ่งแวดล้อม) ซึ่งเน้นย้ำถึงความสำคัญของการเลือกวิถีชีวิตที่เป็นมิตรกับสิ่งแวดล้อมและมีความรับผิดชอบต่อ ทั้งในระดับบุคคลและระดับชาติ ในการสร้างอนาคตที่สะอาดขึ้น เป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อม และสีน้ำเงินยิ่งขึ้น

ประธาน G20 ยังประกาศให้อินเดียเริ่มต้น “อมฤต กาล” ซึ่งเป็นวิสัยทัศน์ของโมดิที่มองอินเดียในอีก 25 ปีข้างหน้า นับตั้งแต่วันครบรอบ 75 ปีแห่งการประกาศเอกราชในวันที่ 15 สิงหาคม 2022 ซึ่งจะตรงกับวาระครบรอบอีก 100 ปีเอกราชอินเดีย

## ลำดับความสำคัญ G20 ของอินเดีย:

### 1. การพัฒนาสีเขียว การเงินเพื่อการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ และLiFE

- อินเดียมุ่งเน้นในเรื่องการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ โดยเน้นเป็นพิเศษในด้านการเงินและเทคโนโลยีด้านสภาพภูมิอากาศ ตลอดจนการรับประกันการเปลี่ยนแปลงด้านพลังงานที่ยุติธรรมสำหรับประเทศกำลังพัฒนา

- การแนะนำขบวนการ LiFE ซึ่งส่งเสริมแนวทางปฏิบัติที่คำนึงถึงสิ่งแวดล้อมและตั้งอยู่บนพื้นฐานของประเพณีที่ยั่งยืนของอินเดีย

### 2. การเติบโตที่รวดเร็ว การเติบโตอย่างมีส่วนร่วมและยืดหยุ่น

- มุ่งเน้นไปที่สาขาที่มีศักยภาพ นำมาซึ่งการเปลี่ยนแปลงเชิงโครงสร้าง รวมถึงการสนับสนุนวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมในการค้าโลก การส่งเสริมสิทธิแรงงานและสวัสดิการ การแก้ไขช่องว่างทักษะระดับโลก และการสร้างห่วงโซ่คุณค่าทางการเกษตรและระบบอาหารแบบมีส่วนร่วม

### 3. เร่งความก้าวหน้าการพัฒนาที่ยั่งยืน

- ความมุ่งมั่นอีกครั้งในการบรรลุเป้าหมายที่กำหนดไว้ในวาระการพัฒนาที่ยั่งยืนปี 2030 โดยเน้นไปที่การจัดการผลกระทบของการระบาดใหญ่ของโควิด-19 โดยเฉพาะ

### 4. การเปลี่ยนแปลงทางเทคโนโลยีและโครงสร้างพื้นฐานสาธารณะดิจิทัล

- การส่งเสริมแนวทางเทคโนโลยีที่ยืดหยุ่นเป็นศูนย์กลางและเพิ่มการแบ่งปันความรู้ในด้านต่างๆ เช่น โครงสร้างพื้นฐานสาธารณะแบบดิจิทัล การเพิ่มโอกาสการเข้าถึงบริการทางการเงิน และการพัฒนาที่ใช้เทคโนโลยีในภาคส่วนต่างๆ เช่น เกษตรกรรมและการศึกษา

### 5. สถาบันพหุภาคีแห่งศตวรรษที่ 21

- ความพยายามในการปฏิรูประบบพหุภาคีและสร้างระบบระหว่างประเทศที่มีความรับผิดชอบ การมีส่วนร่วม และเป็นตัวแทนมากขึ้นที่เหมาะสมเพื่อจัดการกับความท้าทายในศตวรรษที่ 21

### 6. การพัฒนาที่นำโดยผู้หญิง

- เน้นการเติบโตและการพัฒนา และการเติบโตอย่างมีส่วนร่วม โดยมุ่งเน้นไปที่การเพิ่มขีดความสามารถและการเป็นตัวแทนของผู้หญิง เพื่อส่งเสริมการพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมและความสำเร็จของการพัฒนาที่ยั่งยืน

(Courtesy: Notes by Ministry of Earth Sciences, Government of India  
<https://moes.gov.in/g20-india-2023>)